

آقای بحیی آلسحق وزیر بازرگانی ماه گذشته در داشتکد «بازرگانی» دانشگاه علامه طباطبائی درباره جایگاه واقعی ایران در بازرگانی خارجی سخنرانی کرد. از آنجاکه این سخنرانی حاوی مطالب آموزنده‌ای درباره موقعیت وامکانات ایران در تجارت جهانی و نیز برnamعهای آینده کشور در زمینه بازرگانی خارجی، میباشد، در زیر متن سخنرانی مذکور از نظرخوانندگان میگذرد:



### موقعیت ممتاز ایران

کشور ما با موقعیت جغرافیائی فوق ممتازه فقط رگذشتهای دور نقطعه اتصال شرق و غرب جهان بوده، بلکه امروز نیز در عصر هواپیماهای مافوق صوت و ارتباطات ماهواره‌ای، همچنان شاید بیش از همیشه، از اعتبار بالقوهای در تجارت جهانی برخوردار است. جاده‌ای بریشم که روزگاری شهرهای مهم چین را از طریق شرق و شمال و شمال شرق ایران به بیزانس متصل میکرد، امروز جای خود را به آبراهه خلیج فارس، دریای عمان داده است، از تندگه هرم، هرده دقیقیک نفت کش عمومی کنده نفت ایسرا و کشورهای منطقه خلیج فارس را به سراسر جهان حمل میکند. این محمولات بزرگترین نقشادرگردش چرخهای صنایع کشورهای مختلف جهان ایفا میکنند.

کشور ما این ظرفیت را دارد که از طریق جاده و راه آهن بصورت نقطه اتصال شرق و غرب جهان درآید و بصورت مرکزگفال داد و ستد جهانی اینجا نقش کند، کالاهای گوناگون در اینجا ساخته شده و صادر شود و با انتقال مختلف جهان به اینجا آورده شود و سپس دوباره به بازارهای مصروف توزیع گردد و با این ترتیب آنچنانکه

من قصدندارم در این فرصت کوتاه، وارد مباحثت تاریخی مربوط به تجارت خارجی شوم، اینقدر را شاره می‌سکنم که مبادله و داد و ستد کالا بازندگی بشر عجین بوده و سهم عده‌ای از پیشنهادها پسر، مستقیم یا غیرمستقیم از طریق مبادله کالاهای خدمات، تکنولوژی و دانش فنی صورت گرفته است. در عصر ما پیمان عمومی تعریف شده، با این شعار بوجود آمد که: «تجارت آزاد بین ملل، عاملی برای صلح و توسعه در مقیاس جهانی محسب میشود.» امروز بالاترین تلاش جوامع بشری مصروف "تولید برای صدور" و "امور جنگهای که در تاریخ روزی داده اند" بخاطر تصرف بازارهای مواد خسماً و بازارهای فروش محصولات ساخته شده بوده است و متقابلاً "داد و ستد آزاد و گسترده نقش اساسی در جلوگیری از بسیاری از جنگهای محتمل الوقوع ایطا کرده است. به این ترتیب هر خدمتی که مابه توسعه بازرگانی خارجی کشورمان بکیم هم در توسعه اقتصادی کشورمان موثر خواهد بود و هم به صلح و ثبات و توسعه منطقه و جهان کمک خواهد کرد.

پس از این اشاره کلی، کمی بموضع نزدیکتر می‌شویم:

### سخنرانی



## جایگاه واقعی ایران در بازرگانی خارجی

در رشته‌های معینی از میت مطلق برخورداریم فرضاً "در مرود قالی" دستباف اگر ماقظ در بازارهای جهانی و در سطح صرف کنندگان در شهرها و روستاهای کشورهای قادره بخرید، به معنی سالم فرش ایرانی بپردازیم، منطقاً تا هنکم که یک قالی با قالیچه ایرانی در بازار موجود باشد نهاید خریداری متمایل به خرید فرش دستباف دیگر کشورها شود. این میت مطلق متعلق بعما و مصال هنرمندان و صنعتگران فرش ایرانی و حامل چند هزار سال تلاش همه نسلهای است که این هنرگانه را حفظ کرده و آنرا تاریخی قصیده عرفانی عالی بخشد ماند. هنرها مانند خاتم کاری و قلمزنی و گند، کاری روی فلزات از این جمله اند، با اینهمه اگر فرض شود که مادر صادرات به چند قلم صنایع دستی یا خشکبار و پوست و پشم و پنبه اکتفا نمی‌کنیم، دچار اشتباه شدایم بهت صادرات هنرها دستی و فراوردهای کشاورزی خود را حفظ خواهیم کرد و آنرا توسعه خواهیم داد، لیکن در همان حال تلاش اساسی ما اینست که در دردیف تولید کنندگان و صادر کنندگان مهم کالاهای صنعتی که در آنها از میت نسبی طبیعی برخوردار هستیم را آئیم. تا چند سال پیش فرض اینکه ماتوانیم صادر کنندگان و فولاد و مس و الومینیوم باشیم بعید بنتظرمی‌سید، اما مرور عالم "صادر-کننده" این کالاهای هستیم و مهاباکالای مشابه دیگر بتدیریج دارد وارد خط تولید صادراتی می‌شود، برنامه‌ما اینست که بر تعداد این گونه کالاهای بیفراشیم و حجم تولید و صادرات را در حمامان بالا ببریم.

بین الملحق، با قیمت پنهان، پشم، ابریشم ورنگ بکار رفته در آن سنجید. گاه چندین هزار برابر، ارزش افزوده نسبت به قیمت مواد خام ایجاد می‌شود که ناشی از کار مهارت نیروی انسانی در داخل کشور است، این مثال زنده در مرودیک تابلوی نقاشی، یک تأثیف بر جسته یا یک فراورده منعنه نیز مدادق دارد.

نهم: ببالآخر مزطريق ارز حاصل از صادرات کالاهایی با ارزش افزوده، قابل ملاحظه میتوانیم واردات کالاهای مورد نیاز خود را با اطمینان و بدون ترس از وارد ارشدن وارد کنیم و با آنها باز کالاهای جدیدی، با ارزش افزوده، بیشتر، تولید و صادر کنیم و به روند رشد از طريق تولید و صدور شتاب و استمرار بخشم.

بینظیر موساداین مختصر برای نشان دادن اهمیت "تولید برای صادرات" کافی باشد، با اینهمه، حق اینست که هرچهار این زمینه گفته شود خارج از تحریم از خارجی، صادرات فراوردهای تولیدی با ارزش افزوده است در بک معنی دیگر وقتی مامواد خام و سیسترن منوع تربا شد کمتر، از تپیهات تک بازاری، متأثر نمی‌شود.

هشتم: مطمئن ترین و بهترین طريق تحصیل از خارجی، صادرات فراوردهای تولیدی با ارزش افزوده است در بک معنی دیگر وقتی صورت میگیرد، بهترین وسیله، توزیع عادلانه تسریع صادراتی مادراتی صورت میگیرد، درآمد هامحسوب می‌شود، همچشروع درجهان موفق نشده است فرمولی بهتر از افزایش سطح اشتغال برای توزیع عادلانه تر در آمدها، ارائه دهد.

### جادبه کاذب واردات

مادرگذشتگان نه تنجدان دور، تحت تأثیریک جادبه "حیله گرانه" و کاذب مژده ب کالاهای وارداتی شدیم و قدرت تولید و خلاقیت خود را حتی در زمینه فراوردهای که وزگاری معروف ترین تولید کننده جهانی آنها بودیم، از دست دادیم و بهار کردیم بنجلهای خارجی روی آوردیم. اینک زمان بازشناسی ارزشها می‌لی و تشخیص ارزشها واقعی از نرنگها و ترفندهای تبلیغاتی خارجی است، مانع قطع در بسیاری زمینه‌ها از میت نسبی برای تولید و صورت خود را باز همای

پنجم: در سایه توسعه اشتغال ناشی از تولید صادراتی، سطح مهارت‌های تخصصهای در جامعه افزایش می‌یابد که بنویه خود در بالا بود و بعاین ترتیب افزوده موه خوش‌بادی می‌شود. این مکانیزم اگر از دور تکاری اشتغال - مهارت - درآمد - توزیع شروع نمی‌شود. این مکانیزم اگر از خطاب کار باشد میتواند پیوسته بر سطح رفاه جامعه بیافزاید.

ششم: تولید با هدف صادرات داشته باشیم ناشی از همی و هوس نیست، بلکه یک ضرورت است. میتوان موضع را با این ترتیب خلاصه کرد.

یکم: داشتن هدف صادراتی مارا به مسوی تولید میکشاند. زیرا مادا مکه کالاش برای عرضه کردن در بازارهای جهانی نداشته باشیم، سخن از صادرات گفتن معنادارد.

دو: توجه به تولید برای صادرات سبب استفاده بهتر از منابع ملی سامم از نیروی انسانی و خائر کاهنده و فراینده - مانند معادن و چنگلهای می‌شود.

سوم: افزایش سطح اشتغال کمتر صادراتی مادراتی صورت میگیرد، بهترین وسیله، توزیع عادلانه تسریع صادراتی مادراتی صورت میگیرد، درآمد هامحسوب می‌شود، همچشروع درجهان موفق نشده است فرمولی بهتر از افزایش سطح اشتغال برای توزیع عادلانه تر در آمدها، ارائه دهد.

### ارزش افزوده

در تشریح این مسائل اقل برای ما ایرانیها ساده ترین و ملهم ترین مثال امیباشد - این ارزش افزوده برمیزان ترویجندی جامعه می‌افزاید و همچه همان قالی دستباف ایرانی است. کسانیکه به نحوی در ایجاد ثروت نقشی یک قطعه فرش نفیس ایرانی را در نظر بگیرید، قیمت آن را در بازارهای داشتماند، از آن سهمی می‌برند.

## اهمیت صادرات

توجهی که باشد به صادرات داشته باشیم ناشی از همی و هوس نیست، بلکه یک ضرورت است. میتوان موضع را با این ترتیب خلاصه کرد.

یکم: داشتن هدف صادراتی مارا به مسوی تولید میکشاند. زیرا مادا مکه کالاش برای عرضه کردن در بازارهای جهانی نداشته باشیم، سخن از صادرات گفتن معنادارد.

دو: توجه به تولید برای صادرات سبب استفاده بهتر از منابع ملی سامم از نیروی انسانی و خائر کاهنده و فراینده - مانند معادن و چنگلهای می‌شود.

سوم: افزایش سطح اشتغال کمتر صادراتی مادراتی صورت میگیرد، بهترین وسیله، توزیع عادلانه تسریع صادراتی مادراتی صورت میگیرد، درآمد هامحسوب می‌شود، همچشروع درجهان موفق نشده است فرمولی بهتر از افزایش سطح اشتغال برای توزیع عادلانه تر در آمدها، ارائه دهد.

چهارم: در بر تولید - با هدف صادرات - ارزش افزوده بوجود می‌یابد که معنی نقد کردن قدرت‌های تولیدی جامعه - اعم از نیروی انسانی و خایر - امیباشد - این ارزش افزوده برمیزان ترویجندی جامعه می‌افزاید و همچه همان قالی دستباف ایرانی است. کسانیکه به نحوی در ایجاد ثروت نقشی یک قطعه فرش نفیس ایرانی را در نظر بگیرید، قیمت آن را در بازارهای

## بازار داخلی تکیه گاه تولید

نهادهایی که بعنوان چقدر بوده است؟  
دخلالت دارند از تباطط مدام خواهیم  
داشت نادر هر زمینه سیاستهای صادراتی  
را از طریق افزایش کمی و بهبود گفای  
تولیدات و قابل رقابت ساختن آنها،  
به پیش ببریم.

### اصلاح ساختارها

۵- در تحقق این هدف به اصلاح  
ساختارهای اداری و مدیریت توجه  
خاصی مبذول خواهیم داشت، بعنوان  
که وقایه‌های غیرضروری، تشریفات  
زاد، مراحل متعدد ارجاع امور تجاری  
و صادراتی، ازین بروز مردم، بدون  
روبرو شدن با دشواریهای نظام اداری،  
کاروکس خود را پیش ببرند و همه از  
شمرات پیش فرست استفاده کنند.

۶- استفاده مازن تخصصها، انجام  
تحقیقات بازاریابی و بازار شناسی  
برای مالا زاهمیت ویژهای برخوردار—  
است و من از همین جا واریثت همین  
تریبون از کلید اشنیدن دان و محققانی  
کم در زمینه بازرگانی خارجی ماحسب  
نظر و تجربه هستند دعوت به همکاری  
میکنم، مامقدم همه کسانی را که  
بخواهند در این رامورسالت، مارا  
پاری دهد گرامی میداریم.

۷- ماطبعاً "وظیفه داریم نظام  
سالمندی برای عرضه مرتباً کالاهای  
اصلی از مردم، بوجود آوریم، این  
نظام الزاماً "معنی مداخله دار است  
و اعمالیت نیست، بلکه مغایط و طو  
الرامات قانونی را در دسترس فعالان  
بخش خصوصی قرار میدهیم و سپس  
به نظارت در عملکرد و رست برنامه ها  
می پردازیم. طبعاً "هر کجا که ضرورت  
حفظ حقوق جامعه ایجاد کند از

بی نظری و آنهم متنوع چقدر بوده است؟  
چیزی در حد هیچ.

### تولید برای صدور

۲- در اجرای نقطه نظری که گفتم شد  
طبعاً "باید اضافه محصول برای صادرات  
داشته باشیم، ما باید سیاستهای  
تولیدی و صادراتی را تعیین کنیم.  
بعبارت دیگر در بسیاری زمینه های  
تولید صادراتی داشته باشیم و در  
زمینه های متعدد دیگری نیز علاوه بر  
تا مین نیازهای داخلی، به صادرات  
نیز عنایت کنیم، وقتی در همسایگی ما،  
کشوری مثل عربستان سعودی در شمار  
مادرکنندگان عدد گندم در می آید،  
مطلاقاً "دلیلی ندارد ما که روزی  
مادرکنندگان عدد این کالا بودیم  
نتوانیم دوبار مقام قلی خود را بدست  
آوریم.

### عاملیت بخش خصوصی

۳- وزارت بازرگانی در نظردارد نا  
آنچاکه ممکن و مصلح کشور باشد، از  
مداخله در امور عاملیت خودداری کند  
و امور تجارت را به دست صاحبان اصلی  
آن که بخش خصوصی باشد و اگذار  
نماید. در اینصورت ما به برنامه رسیزی  
وارشاد و نظرات بسته مخواهیم کرد. در  
مذاکرات بازرگانی با طرفهای خارجی  
خود همچنان مجستجوی امکانات توسعه  
مذکور فراورده های گوناگون برخواهیم  
آمد و اطلاعات بدست آمد و توافقهای  
حاصل شده را بوقتی، در اختیار  
تولید کنندگان خواهیم گذاشت تا  
سیاستهای تولیدی خود را بوجهی  
امکانات صادراتی طرح بیزی کنند.  
۴- با کلیه وزارت خانه ها و سازمانهای  
میوه و آب میوغا زایران، با آن کیفیت

### حمایت معقول

خلاصه این قسمت آنکه بایدار  
صنایع و بازارهای داخلی آنها  
حمایت کنیم، اما حمایتی معقول و  
درجی که به خود کفای آشنا کمک  
کند، با توجه به فشردگی وقت - فکر  
میکنم، آنچنانکنون معروض داشتم  
برای آنکه افکار مارا بضرورت برنامه  
ریزی برای تجارت خارجی کشور جلب  
کرده باشد، کافی بوده باشد. به  
همین جهت به تحریح رئوس  
برنامه های که در این زمینه تهیی  
کشیده اند، برای این زمینه تهیی  
شده و به مجلس شورای اسلامی نیز  
ارائه شده است میردادم:

### جهش کمی و کیفی

۱- نقطه نظر اساسی صادرات  
تجارت خارجی اینست که در صادرات  
یک جهش کمی و کیفی ایجاد کنیم.  
یعنی اولاً "سیاست صادرات تک  
محصولی را برای همیشه کار بگذاریم  
و حمایت می‌طلبند، سیاستهای ارشادی  
در امر تولید و صادرات باید بمتابه  
حرقه اشتعال سوخت ماسی  
اقتصادی کشور تلقی شود و نه خود  
سوخت، گسترش بازارهای داخلی در  
شارطی که قابل رقابت با واردات  
انواع مشابه خارجی - و بطورقطع  
بر کار از هر نوع دمپنگ فراورده های  
خارجی - باشد، تولید کنندگان مارا  
ملزم می‌سازد که کالائی در حالت  
استاندارد های مورد قبول جهان و با  
قیمت قابل رقابت تهیی کنند و طبعاً  
وقتی کمچنین ساختار سالی داشته  
باشیم تغذیه در بازارهای خارجی و  
افزایش صادرات برایمان چندان  
دشوار نخواهد بود.

بدیهی است تکیه بر بازارهای  
مادراتی برای تأمين ارز موردنیاز  
کشور جنگها سیاست و حیاتی دارد، معهداً  
تجربه نشان داده است که تکیه گاه  
و اتفاقی تولید به مرحله بازارهای  
داخلی باشد. هرچه بازار داخلی  
مطمئن تر باشد به همان نسبت انگیزه  
سوق برای افزایش تولید و نهایتاً  
افزایش صادرات بیشتر می شود. از همین  
جا وظیفه دیگرما چهره می نماید و آن  
اینکه ماباید بازارهای داخلی خود را  
برای معرف فراورده های داخلی تجهیز نماید  
تجهیز کنیم، البته ماین تجهیز نماید  
 بصورت انحصار گرایی در آید بلکه  
حاجات های ما از فراورده های داخلی باید  
تاهماً حد باید کعده را در تولید  
تولیدات داخلی حفظ شود، در غیر  
آن صورت هموار حفاظت نگهیان صنایع  
بیمارگونه خواهیم بود که بازار مادراتی  
تغواهند داشت و دائماً "از دلت کم  
و حمایت می‌طلبند، سیاستهای ارشادی  
در امر تولید و صادرات باید بمتابه  
حرقه اشتعال سوخت ماسی  
اقتصادی کشور تلقی شود و نه خود  
سوخت، گسترش بازارهای داخلی در  
شرطی که قابل رقابت با واردات  
انواع مشابه خارجی - و بطورقطع  
بر کار از هر نوع دمپنگ فراورده های  
خارجی - باشد، تولید کنندگان مارا  
ملزم می‌سازد که کالائی در حالت  
استاندارد های مورد قبول جهان و با  
قیمت قابل رقابت تهیی کنند و طبعاً  
وقتی کمچنین ساختار سالی داشته  
باشیم تغذیه در بازارهای خارجی و  
افزایش صادرات برایمان چندان  
دشوار نخواهد بود.

میکند و به عرضه و تقاضاً و درنتیجه به البتها یجاد توازن مطلق در مبادلات  
بانک تک کشورهاد سواریهای عملی  
قیمتها، نظم منطقی میدهد .  
۱۳- برنامه‌های جدید وزارت  
بازرگانی در روزینه تجارت داخلی و  
فروشند، کالای مورد نیاز ما هستند که  
نمیتوانند خریدار فراوردهای مسا  
باشد، اما در عین حال در لیندمدت  
نیز نمیتوان انتظار داشت که مالکانی  
اساسی مردم، خاص‌مد نفاط محروم باز  
هرچنان مبارأ است که ماسازمان  
دهی کنیم و بخش خصوصی امور اجرائی  
راد درست داشته باشد، در همین  
راستاست که حمایت از تکلیهای صنعتی  
مورد توجه خاص ماقاره گرفته است .  
با اینهمه برای همین تشکلهای نیز  
ترجیح میدهیم امور مربوط از طرقی  
سازمانهای مسئول و قانونی بخشن  
خصوصی تنظیم و اجرایشود .  
۹- در سالهای اخیر در مورد الگوی  
صرف زیاد صحیت و پرسش شد، هاست .  
ما این الگو را حداقل ضروری برای یک  
سطع زندگی قابل قبول در جامعه  
امروز جهانی و با توجه به ارزش‌های  
انقلابی کشورمان در نظر میگیریم و از  
طريق سیاستهای ارشادی و تبلیغی  
اجرای داولطلبانه آنرا به پیش میریم .  
۰- در روزینه تأیین مواد اولیمو  
کالاهای مورد نیاز صنعت، معدن و  
کشاورزی که در برنامه اخیر، وزارت  
بازرگانی آمده است، توضیح این نکته  
واضوری میدانم که در این امور نیز در  
نظرداشتم مداخله مستقیم کنیم، اگر  
برنامه‌یزیها، نظرات‌ها و مساعدت‌های  
قانونی و تشکیلاتیما بتواند بعین هدف  
تحقیق بخشد، ماسبیار خوش وقت خواهیم  
شد و از این حد فراتر نخواهیم رفت .

### پذیرش آگهی برای:

۱۲- در روزینه نظام قیمه‌دار  
برنامه‌یکه به مجلس شورای اسلامی  
ارائه گردید سیاست وزارت بازرگانی  
با این عبارت تشریح شده بود:  
"ایجاد نظم نظارت و هدایت قیمتها  
از طریق ثبیت قیمت کالاهای اساسی  
وجلوگیری از نوسانات قیمت کالاهای  
ضروری". ظاهرا این قسمت بسیار  
حد اینظر میرسد، لازم است در اینجا  
توضیح دهیم کماشیات نسبتی  
قیمتها را فقط از طریق افزایش عرضه  
موث و حفظ رقابت آزاد در بازار عملی  
میدانیم و معتقدیم عرضه مرتباً کالا،  
به مقدار ضروری بازار، از نوسانات  
شدید و ناخواسته قیمتها جلوگیری

### توازن منطقی

۱۱- ایجاد نوازن در تجارت خارجی  
کشور ضرورتی است که هرگز نمیتوان  
از توجه به آن غفلت کرد. در این راه

### اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران

۸۳۸۳۴۴  
۸۳۸۳۴۲  
۸۳۸۳۴۱

### فصلنامه

۹